

Bill S6, Loi pour faire droit à Florence May Hicks.

Bill T6, Loi pour faire droit à Ruth May Harrington.

Bill U6, Loi pour faire droit à Edith Maude Bull.

Bill V6, Loi pour faire droit à Joseph Bernard Hoodless.

Bill W6, Loi pour faire droit à Amelia Chester.

Bill Y6, Loi pour faire droit à Edward Barker.

Bill Z6, Loi pour faire droit à Joan Henderson.

Bill A7, Loi pour faire droit à Cecil Chester Richardson.

Bill B7, Loi pour faire droit à Vina Kennedy (aussi connue sous le nom de Vina Dorothy Kennedy).

Bill C7, Loi pour faire droit à Sadie Joy Downey.

Bill D7, Loi pour faire droit à Aimee Glenholme Young.

Bill E7, Loi pour faire droit à Alberta Lutz.

Bill F7, Loi pour faire droit à George Frederick Adams.

Bill G7, Loi pour faire droit à Edward Saville.

Bill H7, Loi pour faire droit à Manford York.

Bill I7, Loi pour faire droit à Robert Fisher.

Bill J7, Loi pour faire droit à James Alfred McCabe.

Bill K7, Loi pour faire droit à Dorothy Terry.

Bill L7, Loi pour faire droit à Lilie May Brown Nichols.

Bill M7, Loi pour faire droit à Hazel Pearle Clark Percy.

Bill N7, Loi pour faire droit à Edith Swartz.

Bill O7, Loi pour faire droit à James Gibb Erskine.

Bill P7, Loi pour faire droit à Ernest Johnson.

Bill Q7, Loi pour faire droit à May Elizabeth Chambers.

Bill R7, Loi pour faire droit à Maxime Demers.

Bill S7, Loi pour faire droit à James Edward Barnaby.

Bill T7, Loi pour faire droit à Ethel C. Craig-Williams.

Bill U7, Loi pour faire droit à Frederick George Jones.

Bill V7, Loi pour faire droit à Ida Lula Dupuis Murchison.

Bill W7, Loi pour faire droit à Gladys Andrea Boyle.

Bill X7, Loi pour faire droit à Leslie Ellis Noble.

Bill Y7, Loi pour faire droit à Joseph Azarie Handfield.

Il dit: honorables messieurs, avec l'assentiment du Sénat, je présente cette motion qui permettra au comité des divorces d'accélérer son travail. Ces bills ont été adoptés par le Sénat qui les a envoyés à la Chambre des Communes. Les fonctionnaires du Sénat ont appris, à la suite d'une entrevue avec les fonctionnaires de l'autre Chambre, que les Communes ne peuvent se départir de ces bills, si le Sénat n'envoie un message formel demandant de les retourner.

L'hon. M. WILLOUGHBY.

L'honorable M. DANIEL: Puis-je demander si le Parlement est en session ou non?

L'honorable M. POIRIER: Honorables messieurs, je crois que cette procédure n'est pas tout à fait régulière. De temps immémorial, la coutume a voulu que nous affirmions et garantissons nos droits en présentant un bill *pro forma*. Nous pouvons avoir le privilège de présenter des motions, mais aucun projet de loi ne saurait être déposé avant le discours du Trône prononcé par le représentant du Roi. A mon avis, la motion de mon honorable ami est irrégulière.

L'honorable PRESIDENT: Dois-je comprendre que mon honorable ami désire obtenir une décision à ce sujet?

L'honorable M. POIRIER: Si l'honorable sénateur (l'honorable M. Willoughby) retire sa motion, il ne sera pas nécessaire d'obtenir une décision. Autrement, le point pourrait être élucidé. Je ne suis pas prêt à le discuter maintenant, mais je sais qu'une motion de cette nature est contraire à la coutume suivie en Angleterre et à celle qui a été suivie ici durant les quarante et un ans qui se sont écoulés depuis mon accession au Sénat.

L'honorable M. WILLOUGHBY: Honorables messieurs, je ne suis pas prêt à discuter l'objection posée par mon honorable ami. Je présente cette motion après avoir obtenu l'approbation de personnes qui connaissent nos règlements, et je m'en réfère au jugement de cette Chambre.

L'honorable M. DANDURAND: Dois-je comprendre que l'honorable monsieur en appelle au règlement?

L'honorable M. POIRIER: Oui. Ce n'est pas que je veuille opposer la motion de mon honorable ami (l'honorable M. Willoughby). Je veux éclaircir la situation et je désire savoir si avant la prise en considération du discours du Trône, nous avons le droit de commencer à nous occuper de législation, sauf un projet de loi *pro forma* présenté seulement pour affirmer notre droit. La coutume a voulu que, depuis des siècles, par déférence, nulle loi ne soit présentée avant que le discours du Trône n'ait été prononcé.

L'honorable PRESIDENT: Honorables messieurs, laissez-moi d'abord expliquer que la motion de l'honorable représentant de Moose Jaw (l'honorable M. Willoughby) ne m'a pas été soumise; mais, à première vue, et sans avoir eu le temps d'étudier tous les aspects de la question, je dirai que, vu qu'il s'agit simplement d'une formalité à remplir dans les relations entre les deux Chambres,